

**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN TỔNG HỢP**

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2011

Đơn vị tính: VND

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	31/12/11	01/01/11
<b>A - TÀI SẢN NGẮN HẠN</b>	<b>100</b>		<b>276.595.908.271</b>	<b>182.721.299.642</b>
<b>I. Tiền và các khoản tương đương tiền</b>	<b>110</b>	<b>IV. 1</b>	<b>3.301.173.756</b>	<b>1.986.618.757</b>
1. Tiền	111		3.301.173.756	1.986.618.757
2. Các khoản tương đương tiền	112			
<b>II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn</b>	<b>120</b>		<b>33.404.902.663</b>	<b>13.472.285.750</b>
1. Đầu tư ngắn hạn	121	IV. 2	33.404.902.663	13.472.285.750
2. Dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn	129		-	-
<b>III. Các khoản phải thu ngắn hạn</b>	<b>130</b>		<b>49.419.310.188</b>	<b>34.640.086.704</b>
1. Phải thu khách hàng	131	IV. 3	21.047.512.245	23.483.709.960
2. Trả trước cho người bán	132	IV. 4	22.151.886.207	1.729.537.286
3. Phải thu nội bộ ngắn hạn	133		-	-
4. Phải thu theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	134		-	-
5. Các khoản phải thu khác	135	IV. 5	7.007.450.496	10.474.481.065
6. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi	139	IV. 6	(787.538.760)	(1.047.641.607)
<b>IV. Hàng tồn kho</b>	<b>140</b>		<b>175.715.151.676</b>	<b>130.134.698.716</b>
1. Hàng tồn kho	141	IV. 7	175.715.151.676	130.134.698.716
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	149		-	-
<b>V. Tài sản ngắn hạn khác</b>	<b>150</b>		<b>14.755.369.988</b>	<b>2.487.609.715</b>
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151		-	-
2. Thuế giá trị gia tăng được khấu trừ	152		2.970.935.127	10.513.404
3. Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước	154	IV. 8	3.976.358.661	-
4. Giao dịch mua bán lại trái phiếu chính phủ	157		-	-
5. Tài sản ngắn hạn khác	158	IV. 9	7.808.076.200	2.477.096.311

5992  
CỔ  
NHÀ  
F  
CHI  
NHA  
TRANG

**CÔNG TY CỔ PHẦN DỆT - MAY NHA TRANG**

Xã Vĩnh Phương, Thành phố Nha Trang, Tỉnh Khánh Hòa

**BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP**

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31/12/2011

**Bảng cân đối kế toán tổng hợp (tiếp theo)**

Mẫu B 01-DN

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	31/12/11		01/01/11	
<b>B - TÀI SẢN DÀI HẠN</b>	<b>200</b>		<b>417.801.870.294</b>		<b>200.763.730.963</b>	
<b>I. Các khoản phải thu dài hạn</b>	<b>210</b>		-		-	
1. Phải thu dài hạn của khách hàng	211		-		-	
2. Vốn kinh doanh ở các đơn vị trực thuộc	212		-		-	
3. Phải thu dài hạn nội bộ	213		-		-	
4. Phải thu dài hạn khác	218		-		-	
5. Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi	219		-		-	
<b>II. Tài sản cố định</b>	<b>220</b>		<b>378.784.731.294</b>		<b>135.105.615.963</b>	
1. Tài sản cố định hữu hình	221	IV. 10	154.256.052.366		134.585.080.677	
<i>Nguyên giá</i>	222		536.761.284.719		504.532.854.192	
<i>Giá trị hao mòn lũy kế</i>	223		(382.505.232.353)		(369.947.773.515)	
2. Tài sản cố định thuê tài chính	224		-		-	
<i>Nguyên giá</i>	225		-		-	
<i>Giá trị hao mòn lũy kế</i>	226		-		-	
3. Tài sản cố định vô hình	227		-		-	
<i>Nguyên giá</i>	228		-		-	
<i>Giá trị hao mòn lũy kế</i>	229		-		-	
4. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	230	IV. 11	224.528.678.928		520.535.286	
<b>III. Bất động sản đầu tư</b>	<b>240</b>		-		-	
<i>Nguyên giá</i>	241		-		-	
<i>Giá trị hao mòn lũy kế</i>	242		-		-	
<b>IV. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn</b>	<b>250</b>		<b>39.017.139.000</b>		<b>65.658.115.000</b>	
1. Đầu tư vào công ty con	251	IV. 12	4.362.000.000		4.362.000.000	
2. Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh	252		-		-	
3. Đầu tư dài hạn khác	258	IV. 13	42.477.715.000		70.477.715.000	
4. Dự phòng giảm giá đầu tư tài chính dài hạn	259	IV. 14	(7.822.576.000)		(9.181.600.000)	
<b>V. Tài sản dài hạn khác</b>	<b>260</b>					
1. Chi phí trả trước dài hạn	261		-		-	
2. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại	262		-		-	
3. Tài sản dài hạn khác	268		-		-	
<b>TỔNG CỘNG TÀI SẢN</b>	<b>270</b>		<b>694.397.778.565</b>		<b>383.485.030.605</b>	

47-C  
 G T  
 G M T  
 AC  
 NHÀ  
 TRAI  
 S-T-V

**CÔNG TY CỔ PHẦN DỆT - MAY NHA TRANG**

Xã Vĩnh Phương, Thành phố Nha Trang, Tỉnh Khánh Hòa

**BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP**

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31/12/2011

**Bảng cân đối kế toán tổng hợp (tiếp theo)**

Mẫu B 01-DN

NGUỒN VỐN	Mã số	Thuyết minh	31/12/11	01/01/11
<b>A - NỢ PHẢI TRẢ</b>	<b>300</b>		<b>468.984.827.613</b>	<b>165.828.707.609</b>
<b>I. Nợ ngắn hạn</b>	<b>310</b>		<b>308.258.657.382</b>	<b>148.226.795.774</b>
1. Vay và nợ ngắn hạn	311	IV. 15	236.913.670.791	116.229.403.204
2. Phải trả người bán	312	IV. 16	45.795.631.223	14.190.795.652
3. Người mua trả tiền trước	313		80.453.878	344.594.816
4. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	314	IV. 17	1.248.420.470	2.501.446.710
5. Phải trả người lao động	315		20.678.180.551	12.348.294.162
6. Chi phí phải trả	316	IV. 18	443.920.988	210.602.499
7. Phải trả nội bộ	317		-	-
8. Phải trả theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	318		-	-
9. Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác	319	IV. 19	1.624.398.546	1.009.731.833
10. Dự phòng phải trả ngắn hạn	320		-	-
11. Quỹ khen thưởng, phúc lợi	323	IV. 20	1.473.980.935	1.391.926.898
12. Giao dịch mua bán lại trái phiếu chính phủ	327		-	-
<b>II. Nợ dài hạn</b>	<b>330</b>		<b>160.726.170.231</b>	<b>17.601.911.835</b>
1. Phải trả dài hạn người bán	331		-	-
2. Phải trả dài hạn nội bộ	332		-	-
3. Phải trả dài hạn khác	333		-	-
4. Vay và nợ dài hạn	334	IV. 21	160.480.536.223	17.601.911.835
5. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	335		-	-
6. Dự phòng trợ cấp mất việc làm	336	IV. 22	245.634.008	-
7. Dự phòng phải trả dài hạn	337		-	-
8. Doanh thu chưa thực hiện	338		-	-
9. Quỹ phát triển khoa học và công nghệ	339		-	-
<b>B - NGUỒN VỐN CHỦ SỞ HỮU</b>	<b>400</b>		<b>225.412.950.952</b>	<b>217.656.322.996</b>
<b>I. Vốn chủ sở hữu</b>	<b>410</b>		<b>225.412.950.952</b>	<b>217.656.322.996</b>
1. Vốn đầu tư của chủ sở hữu	411	IV. 23	185.000.000.000	185.000.000.000
2. Thặng dư vốn cổ phần	412		-	-
3. Vốn khác của chủ sở hữu	413		-	-
4. Cổ phiếu quỹ	414	IV. 23	(11.015.000.000)	-
5. Chênh lệch đánh giá lại tài sản	415		-	-
6. Chênh lệch tỷ giá hối đoái	416		-	-
7. Quỹ đầu tư phát triển	417	IV. 23	11.974.036.900	10.474.036.900
8. Quỹ dự phòng tài chính	418	IV. 23	41.626.759	41.626.759
9. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	419		-	-
10. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	420	IV. 23	39.412.287.293	22.140.659.337
11. Nguồn vốn đầu tư xây dựng cơ bản	421		-	-
12. Quỹ hỗ trợ sắp xếp doanh nghiệp	422		-	-
<b>II. Nguồn kinh phí và quỹ khác</b>	<b>430</b>		<b>-</b>	<b>-</b>
1. Nguồn kinh phí	432		-	-
2. Nguồn kinh phí đã hình thành tài sản cố định	433		-	-
<b>TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN</b>	<b>440</b>		<b>694.397.778.565</b>	<b>383.485.030.605</b>



Mẫu B 01-DN

**CÁC CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN TỔNG HỢP**

CHỈ TIÊU	Thuyết minh		
		31/12/11	01/01/11
1. Tài sản thuê ngoài		-	-
2. Vật tư, hàng hóa nhận giữ hộ, nhận gia công		-	-
3. Hàng hóa nhận bán hộ, nhận ký gửi, ký cược		-	-
4. Nợ khó đòi đã xử lý		260.102.847	-
5. Ngoại tệ các loại		-	-
<i>Dollar Mỹ (USD)</i>		84.057,24	46.938,19
6. Dự toán chi sự nghiệp, dự án		-	-

Khánh Hòa, ngày 20 tháng 02 năm 2012

*nam*



**Lê Ngọc Hoan**  
Tổng Giám đốc

**Hồ Đặng Như Duyên**  
Kế toán trưởng

**BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH TỔNG HỢP**

Năm tài chính kết thúc ngày 31/12/2011

Đơn vị tính: VND

CHỈ TIÊU	Mã số	Thuyết	Năm	
			2011	2010
1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	01	V. 1	807.198.206.106	723.595.610.359
2. Các khoản giảm trừ doanh thu	02	V. 1	75.201.722	-
3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ	10	V. 1	807.123.004.384	723.595.610.359
4. Giá vốn hàng bán	11	V. 2	724.021.793.472	648.325.726.606
5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ	20		83.101.210.912	75.269.883.753
6. Doanh thu hoạt động tài chính	21	V. 3	16.533.968.306	7.790.584.149
7. Chi phí tài chính	22	V. 4	25.459.773.920	29.074.714.348
Trong đó: chi phí lãi vay	23		23.954.059.463	18.321.537.899
8. Chi phí bán hàng	24	V. 5	4.502.469.188	5.903.273.141
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp	25	V. 6	22.167.656.386	20.215.783.968
10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh	30		47.505.279.724	27.866.696.445
11. Thu nhập khác	31	V. 7	2.214.843.331	6.886.033.151
12. Chi phí khác	32	V. 8	339.717.803	5.861.737.779
13. Lợi nhuận khác	40		1.875.125.528	1.024.295.372
14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế	50		49.380.405.252	28.890.991.817
15. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành	51	V. 9	3.080.980.459	3.590.194.980
16. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại	52		-	-
17. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp	60		46.299.424.793	25.300.796.837
18. Lãi cơ bản trên cổ phiếu	70	V. 10	2.524	1.368

*Handwritten signature*

Hồ Đặng Như Duyên  
Kế toán trưởng



Khánh Hòa, ngày 20 tháng 02 năm 2012

Lê Ngọc Hoan  
Tổng Giám đốc

Mẫu B 03-DN

**BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ TỔNG HỢP**

(Theo phương pháp gián tiếp)  
Năm tài chính kết thúc ngày 31/12/2011

Đơn vị tính: VND

CHỈ TIÊU	Mã số	Thuyết minh	Năm 2011	Năm 2010
<b>I. Lưu chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh</b>				
<b>1. Lợi nhuận trước thuế</b>	<b>01</b>		<b>49.380.405.252</b>	<b>28.890.991.817</b>
<b>2. Điều chỉnh cho các khoản:</b>				
- Khấu hao tài sản cố định	02	IV. 10	18.048.277.347	18.882.048.351
- Các khoản dự phòng	03		(1.359.024.000)	6.015.641.607
- Lãi, lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái chưa thực hiện	04		(724.307.181)	
- Lãi, lỗ từ hoạt động đầu tư	05		(13.406.110.103)	(7.102.833.596)
- Chi phí lãi vay	06		23.954.059.463	18.321.537.899
<b>3. Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh trước thay đổi vốn lưu động</b>	<b>08</b>		<b>75.893.300.778</b>	<b>65.007.386.078</b>
- Tăng, giảm các khoản phải thu	09		(301.756.564)	52.110.605.467
- Tăng, giảm hàng tồn kho	10		(45.580.452.960)	(28.206.570.109)
- Tăng, giảm các khoản phải trả	11		23.616.238.139	(1.345.368.922)
- Tăng, giảm chi phí trả trước	12		-	-
- Tiền lãi vay đã trả	13		(23.694.513.701)	(18.321.537.899)
- Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp	14	IV. 17	(9.335.143.026)	(2.731.564.852)
- Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	15		20.115.261.993	-
- Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh	16		(27.005.319.246)	(4.740.756.501)
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh</b>	<b>20</b>		<b>13.707.615.413</b>	<b>61.772.193.262</b>
<b>II. Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư</b>				
1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng tài sản cố định và các tài sản dài hạn khác	21		(264.273.218.102)	(5.145.975.373)
2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán tài sản cố định và các tài sản dài hạn khác	22		2.174.681.819	6.612.402.798
3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác	23		(1.200.000.000)	-
4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị khác	24		-	-
5. Tiền chi đầu tư, góp vốn vào đơn vị khác	25		-	(4.362.000.000)
6. Tiền thu hồi đầu tư, góp vốn vào đơn vị khác	26		14.472.285.750	-
7. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	27		9.026.936.399	912.674.779
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư</b>	<b>30</b>		<b>(239.799.314.134)</b>	<b>(1.982.897.796)</b>

Mẫu B 03-DN

CHỈ TIÊU	Mã số	Thuyết minh	Năm	
			2011	2010
<b>III. Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính</b>				
1. Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận góp vốn vốn chủ sở hữu	31		-	-
2. Tiền chi trả góp vốn cho các chủ sở hữu, mua lại cổ phiếu của doanh nghiệp đã phát hành	32	IV. 23	(11.015.000.000)	-
3. Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được	33	IV. 15, 21	682.096.946.014	382.104.496.482
4. Tiền chi trả nợ gốc vay	34	IV. 15, 21	(417.804.428.368)	(449.377.294.596)
5. Tiền chi trả nợ thuê tài chính	35		-	-
6. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	36	IV. 23	(25.900.000.000)	-
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính</b>	<b>40</b>		<b>227.377.517.646</b>	<b>(67.272.798.114)</b>
<b>Lưu chuyển tiền thuần trong năm</b>	<b>50</b>		<b>1.285.818.925</b>	<b>(7.483.502.648)</b>
<b>Tiền và tương đương tiền đầu năm</b>	<b>60</b>	<b>IV. 1</b>	<b>1.986.618.757</b>	<b>9.470.121.405</b>
Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ	61		28.736.074	-
<b>Tiền và tương đương tiền cuối năm</b>	<b>70</b>	<b>IV. 1</b>	<b>3.301.173.756</b>	<b>1.986.618.757</b>

*NCD 2*

Hồ Đặng Như Duyên  
Kế toán trưởng



Khánh Hòa, ngày 20 tháng 02 năm 2012

Lê Ngọc Hoan  
Tổng Giám đốc

9244  
CÔNG  
KIỂM  
FAC  
NHA  
A TRA  
NG - T.